



## کمک حقوقی مهاجرت

برای دریافت کمک حقوقی امن و رایگان در امور مهاجرت، روزهای دوشنبه تا جمعه از 9 صبح تا 6 بعدازظهر از طریق شماره **800-354-0365** یا **ActionNYC** تماس بگیرید. فقط از یک وکیل معتبر و مجاز یا نماینده مجاز کمک بگیرید.



## پشتیبانی از خانواده های مهاجر

### مراقبت سلامت

- دریافت واکسن، مراقبت، درمان COVID-19 یا انجام تست آن، تأثیری در وضعیت مهاجرتی شما نخواهد داشت. با مراجعه به وبسایت [nyc.gov/covidtest](https://nyc.gov/covidtest) یا از طریق تماس با شماره **(212-268-4319) 212-COVID19** میتوانید نزدیکترین محل انجام تست رایگان کرونا را پیدا کنید.
- از طریق مراجعه به آدرس اینترنتی [nyc.gov/getcoverednyc](https://nyc.gov/getcoverednyc) یا تماس با شماره **311**، در طرحهای بیمه درمانی، شامل طرحهای رایگان، ثبت نام کنید. اگر واجد شرایط بیمه درمانی نیستید، "NYC Care" خدمات بدون هزینه یا کم هزینه را برایتان تضمین میکند. وضعیت مهاجرتی شما اهمیتی ندارد. با شماره **(646-692-2273) 646-NYC-Care** تماس بگیرید یا از وبسایت [nycare.ny](https://nycare.ny.gov) بازدید کنید.
- استرس دارید یا عصبی هستید؟ برای دریافت پشتیبانی محرمانه و ارتباط با منابع مراقبت سلامت روان و مصرف مواد، با یکی از مشاوران "NYC Well" صحبت کنید. از وبسایت [nyc.gov/nycwell](https://nyc.gov/nycwell) بازدید کنید، با شماره **888-NYC-Well (888-692-9355)** تماس بگیرید یا پیامی متنی که حاوی عبارت "WELL" باشد را به شماره **65173** بفرستید.

### آموزش و پرورش

- تمامی کودکان شهر نیویورک (NYC)، در 4 سالگی واجد شرایط دوره پیش کودستانی (Pre-K) هستند و میتوانند تا سن 21 سالگی به مدارس عمومی بروند. در برخی از محلات دورههای "3-K" هم ممکن است برای کودکان 3 ساله در دسترس باشد. جهت ثبت نام، از [schools.nyc.gov/enrollment](https://schools.nyc.gov/enrollment) بازدید کنید یا با شماره **311** تماس بگیرید.
- با "We Speak NYC"، انگلیسی را بطور رایگان بیاموزید. زبان آموزان انگلیسی در سطح متوسط میتوانند جهت ثبت نام در کلاسهای مکالمه اینترنتی، از [wespeaknyc.cityofnewyork.us](https://wespeaknyc.cityofnewyork.us) بازدید کنند.

### غذای اضطراری

- غذاهای گیاهی، حلال، و کوشر در مکانهایی در سرتاسر NYC وجود دارد. ساکنین واجد شرایط نیویورک میتوانند از غذای تحویلی هم استفاده کنند. برای دریافت اطلاعات بیشتر، به [nyc.gov/getfood](https://nyc.gov/getfood) مراجعه کنید یا با شماره **311** تماس بگیرید و بگویید "Get Food".



## ایمن نگه داشتن جوامع مان

### ایمنی عمومی

- بر اساس قانون، NYPD نباید درباره وضعیت مهاجرتی افرادی که تحت جرمی واقع شده اند، شاهدان یا سایر افرادی که تقاضای کمک کرده اند، سؤالی بپرسد. افرادی که تحت جرمی قرار گرفته اند یا شاهد جنایتی بوده اند باید با شماره **911** تماس بگیرند.

### محافظت در برابر تبعیض

- تبعیض، اقدام تلافی جویانه، و آزار و اذیت هر فردی به دلیل نژاد، دین یا وضعیت مهاجرت در شهر نیویورک تحمل نمیشود. برای گزارش هر گونه آزار و اذیت یا تبعیض میتوانید از طریق شماره **212-416-0197** با کمیسیون حقوق بشر NYC تماس بگیرید.

### IDNYC

- IDNYC یک کارت شناسایی عکسدار رایگان است که از طرف دولت برای تمام ساکنین 10 سال به بالای NYC صادر میشود و دسترسی به طیف وسیعی از خدمات و تخفیفها را میسر میسازد. اطلاعات متقاضیان IDNYC محرمانه است. وضعیت مهاجرتی شما هم اهمیتی ندارد. کارت را در اینترنت تمدید کنید یا جهت رزرو نوبت برای ثبت نام، به [nyc.gov/idnyc](https://nyc.gov/idnyc) مراجعه کنید یا با شماره **311** تماس بگیرید.

### محافظت در برابر خشونت خانگی

- اگر مورد سوءاستفاده قرار میگیرید، شهرداری برای کمک به شما آماده است. میتوانید از [nyc.gov/nychope](https://nyc.gov/nychope) بازدید کنید یا از طریق شماره **800-621-HOPE** با خط راهنمای خشونت خانگی NYC تماس بگیرید.



## شما از حقوق قانونی برخوردار هستید

### از حقوق قانونی خود در ICE (اجرای قانون مهاجرتی) مطلع شوید

- اجرای قانون مهاجرتی بر عهده شهرداری نیست. اگر یکی از نیروهای فدرال اجرای قانون مهاجرت قصد سؤال جواب از شما را داشت، حقوق قانونی خود را بدانید. برای دریافت کمک حقوقی امن و رایگان در امور مهاجرت، از [nyc.gov/knowyourrights](https://nyc.gov/knowyourrights) بازدید کنید یا با ActionNYC به شماره **800-354-0365** تماس بگیرید.

### حقوق مستأجر

- اگر اجاره نشین هستید و در رابطه با مشکلات مربوط به حکم تخلیه یا صاحبخانه ی خود به کمک نیاز دارید، جهت دریافت کمک حقوقی رایگان از [nyc.gov/tenantprotection](https://nyc.gov/tenantprotection) بازدید کنید یا با شماره **311** تماس بگیرید و بگویید "tenant helpline". جهت دریافت کمک بیشتر در زمینه مسکن، به [nyc.gov/housing](https://nyc.gov/housing) مراجعه کنید.

### خط راهنمای "Ask MOIA"

- اگر سؤالی در رابطه با مهاجرت یا نحوه دسترسی به خدمات شهری دارید، میتوانید به زبان خود کمک دریافت کنید. روزهای دوشنبه تا جمعه، از ساعت 9 صبح تا 5 بعدازظهر، با خط راهنمای امور مهاجران دفتر شهردار (MOIA) به شماره **212-788-7654** تماس بگیرید یا ایمیلی به [askmoia@cityhall.nyc.gov](mailto:askmoia@cityhall.nyc.gov) ارسال کنید.